



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

NR.
315

Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

11.08.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme der Vize-Generalsekretärin

Partecipa la Vice-Segretaria generale

Birgit MAHLKNECHT

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del
seguente

P 01.06. BAUAMT

P 01.06. UFFICIO TECNICO

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

BAUGENEHMIGUNGEN – PROJEKT FÜR DEN
ABBRUCH UND WIEDERAUFBAU FÜR DIE
ERRICHTUNG EINES LANDWIRTSCHAFTLICHEN
GEBÄUDES AUF DER B.P. 2473 UND AUF DER
G.P. 2153/1, K.G. EPPAN (ANTRAGSTELLER:
DIÖZESANINSTITUT FÜR DEN UNTERHALT DES
KLERUS) - ERTEILUNG DER ERMÄCHTIGUNG
ZUR DAUERHAFTEN REDUZIERUNG DES
GRENZABSTANDES ZUR GEMEINDEEIGENEN
G.P. 6625/3, K.G. EPPAN, KREUZSTEINWEG,
ZWECKS ÄNDERUNG DES GELÄNDEVERLAUFS

PERMESSI DI COSTRUIRE - PROGETTO PER LA
DEMOLIZIONE E RICOSTRUZIONE PER LA
REALIZZAZIONE DI UN EDIFICIO AGRICOLO
SULLA P.ED. 2473 E SULLA P.F. 2153/1, C.C.
APPIANO (RICHIEDENTE: ISTITUTO DIOCESANO
PER IL SOSTENTAMENTO DEL CLERO) -
RILASCIO DELL'AUTORIZZAZIONE ALLA
RIDUZIONE PERMANENTE DELLA DISTANZA
DAL CONFINE ALLA P.F. 6625/3, C.C. APPIANO,
STRADA SASSO CROCE, DI PROPRIETÀ
COMUNALE, PER LA MODIFICA DEL PROFILO
DEL TERRENO

Folgendes wird vorausgeschickt:

- mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76 vom 29.07.2021 wurde die Gemeindeverordnung über die Regelung der Reduzierung des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut und Vermögensgut der Gemeinde genehmigt;

- mit den Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 5 vom 23.02.2022 und Nr. 47 vom 22.09.2022 wurde die genannte Verordnung abgeändert;

- am 30.04.2026 hat das Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus das „Projekt für den Abbruch und Wiederaufbau zur Errichtung eines landwirtschaftlichen Gebäudes“ auf der B.p. 2473 und auf der G.p. 2153/1, K.G. Eppan, eingereicht;

festgestellt,

- dass das genannte Projekt unter anderem die Änderung des Geländeverlaufs auf der B.p. 2473, K.G. Eppan, innerhalb eines Abstandes von 5,00 m zur Grenze der gemeindeeigenen G.p. 6625/3, K.G. Eppan, Kreuzsteinweg, vorsieht;

- dass aufgrund dieser Änderung der vorgeschriebene Grenzabstand zur gemeindeeigenen G.p. 6625/3, K.G. Eppan, nicht eingehalten wird;

- dass der Antragsteller mit Gesuch vom 11.06.2026 die Erteilung der entsprechenden Ermächtigung zur Reduzierung des Grenzabstandes beantragt hat;

erwogen

- dass die Gemeindeverordnung über die Regelung der Reduzierung des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut und Vermögensgut der Gemeinde für dauerhafte Reduzierungen des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut die Entrichtung einer Ermächtigungsgebühr vorsieht;

- dass die B.p. 2473, K.G. Eppan, auf der die genannte Änderung des Geländeverlaufs vorgesehen ist, jedoch in einer Zone mit Durchführungsplan liegt und die gegenständliche Reduzierung daher gemäß Art. 13 Abs. 3 Buchst. c) der genannten Gemeindeverordnung nicht der Ermächtigungsgebühr unterliegt;

- dass die beantragte Reduzierung dauerhaft und für die Durchführung der im Projekt vorgesehenen Änderung des Geländeverlaufs unbedingt erforderlich ist;

- dass die Ermächtigung daher erteilt werden kann, da die beantragte Reduzierung keinen unwiederbringlichen Schaden am Gemeindegut verursacht und dessen mögliche künftige bauliche Entwicklung nicht beeinträchtigt;

nach Einsichtnahme

- in die vom Architekten Markus Lunz eingereichten Planunterlagen;

Premesso quanto segue:

- con deliberazione del Consiglio comunale n. 76 del 29.07.2021 è stato approvato il Regolamento comunale sulla disciplina per la riduzione delle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale del Comune;

- con le deliberazioni del Consiglio comunale n. 5 del 23.02.2022 e n. 47 del 22.09.2022 è stato modificato il suddetto Regolamento;

- in data 30.04.2026 l'Istituto Diocesano per il Sostentamento del Clero ha presentato il "Progetto per la demolizione e ricostruzione per la realizzazione di un edificio agricolo" sulla p.ed. 2473 e sulla p.f. 2153/1, C.C. Appiano;

constatato

- che il suddetto progetto prevede, tra gli interventi, la modifica del profilo del terreno sulla p.ed. 2473, C.C. Appiano, entro la fascia di 5,00 m dal confine con la p.f. 6625/3, C.C. Appiano, strada Sasso Croce, di proprietà comunale;

- che tale modifica comporta il mancato rispetto della distanza prescritta dal confine alla p.f. 6625/3, C.C. Appiano, di proprietà comunale;

- che il richiedente, con domanda dell'11.06.2026, ha chiesto il rilascio della relativa autorizzazione alla riduzione della distanza dal confine;

considerato

- che il Regolamento comunale sulla disciplina per la riduzione delle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale del Comune prevede, per le riduzioni permanenti della distanza dal confine verso il demanio pubblico, il pagamento del canone dell'autorizzazione;

- che la p.ed. 2473, C.C. Appiano, interessata dalla suddetta modifica del profilo del terreno, ricade in una zona con piano di attuazione e che, pertanto, ai sensi dell'art. 13, comma 3, lett. c), del suddetto Regolamento, la riduzione in oggetto non è soggetta al pagamento del canone dell'autorizzazione;

- che la riduzione richiesta ha carattere permanente ed è necessaria per la realizzazione della modifica del profilo del terreno prevista dal progetto;

- che, pertanto, si ritiene di poter rilasciare l'autorizzazione, in quanto la riduzione richiesta non arreca alcun danno irreparabile al bene comunale né ne pregiudica eventuali futuri sviluppi edilizi;

visti

- la documentazione di progetto presentata dall'architetto Markus Lunz;

- in das von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 09.07.2026 zum Bauprojekt abgegebene positive Gutachten;
- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;
- in das Einheitliche Strategiedokument sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. dem Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus aus den in den Prämissen genannten Gründen und im Rahmen des „Projekts für den Abbruch und Wiederaufbau zur Errichtung eines landwirtschaftlichen Gebäudes“ die Ermächtigung zur dauerhaften Reduzierung des Grenzabstandes zur gemeindeeigenen G.p. 6625/3, K.G. Eppan, Kreuzsteinweg, zwecks Änderung des Geländeverlaufs auf der B.p. 2473, K.G. Eppan, zu erteilen;
2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die vorliegende Verwaltungsmaßnahme keine Ausgabe und keine Einnahme mit sich bringt;
3. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung, den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

- il parere positivo espresso dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 09.07.2026 relativo al progetto edilizio;
- la documentazione richiamata nelle premesse;
- il vigente Regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modificazioni;
- lo Statuto vigente del Comune;
- i vigenti regolamenti comunali sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;
- il Documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;

L A G I U N T A M U N I C I P A L E D E L I B E R A

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano:

1. di rilasciare all'Istituto Diocesano per il Sostentamento del Clero, per i motivi indicati nelle premesse e nell'ambito del "Progetto per la demolizione e ricostruzione per la realizzazione di un edificio agricolo", l'autorizzazione alla riduzione permanente della distanza dal confine alla p.f. 6625/3, C.C. Appiano, strada Sasso Croce, di proprietà comunale, ai fini della modifica del profilo del terreno prevista sulla p.ed. 2473, C.C. Appiano;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa né entrata;
3. di trasmettere la presente deliberazione, contestualmente alla pubblicazione, ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modificazioni;

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	MCfSLZrJbhe0H1pXQYEEQsp5WRo+2WtA8pLw xH31i8s= Verena Oberrauch	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	W+uWjvEXK04TjuDIQV2HkZN+0GvU9twHqnv gzLLixU= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN - LA VICE
SEGRETARIA GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Birgit MAHLKNECHT

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 13.08.2026

Pubblicato il 13.08.2026

Vollstreckbar am 24.08.2026

Esecutivo il 24.08.2026